

Shippagan

Budget du fonds de fonctionnement général 2026

1. Budget total	9 127 303
2. Moins: Recettes non fiscales	1 439 408
3. Budget net	\$7 687 895
4. Moins: Financement de la capacité fiscal	\$1 061 658
5. Mandat à couvrir par l'impôt local	\$6 626 237

Ratio non-résidentiel	1.7
Ratio industriel lourd	1.7

[illegible]

LA PRÉSENTE ATTESTE que le 13e jour de novembre, 2025 le conseil du gouvernement local de Shippagan a DÉCIDÉ que la somme de \$9 127 303 soit le budget total de fonctionnement de la municipalité, que la somme \$6 626 237 soit le mandat du gouvernement local pour l'année suivante, et que le (s) taux d'imposition soit(ent) comme indiqué ci-dessus.

Le conseil ordonne et prescrit que le mandat soit prélevé par le ministre des Gouvernements locaux sur l'évaluation des propriétés immobilières qui sont imposables en vertu de la *Loi sur l'évaluation* et se trouvent dans le territoire du gouvernement local de

Shippagan

Adopté ce 13e jour de novembre, 2025 par le conseil du gouvernement local de
Shippagan.

Exécuté en ce 13^e jour de novembre, 2025 par le (la) greffier (ière) du gouvernement local de Shippagan sous le sceau corporatif dudit gouvernement local.

(Sceau corporatif)

Maire

Greffier (ière)

Approve ce

jour de

Directrice des finances communautaires

Gouvernement local de Shippagan

Contribution pour l'amélioration des affaires 2026

Transfert conditionnel du gouvernement provincial à la corporation pour l'amélioration des affaires \$67 988

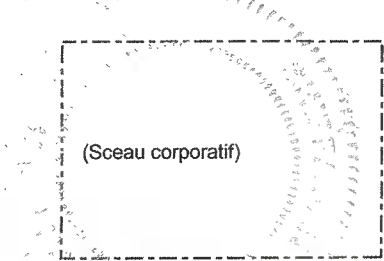
Autorité de taxation	Contribution amélioration des affaires	Évaluation des propriétés	Taux
Shippagan (967-04)	\$ 67 988	48 562 800	0.1400

LA PRÉSENTE ATTESTE que le 13e jour de novembre, 2025 le conseil gouvernement local de Shippagan adopta, par arrêté, l'imposition d'une contribution pour amélioration des affaires sur toutes propriétés immobilières non-résidentielles se situant dans la zone d'amélioration des affaires du gouvernement local et qui sont imposables en vertu de la *Loi sur l'évaluation*.

Le montant de la contribution sera la somme de \$67 988 au(x) taux de 0.14 que ledit montant soit prélevé par le (la) ministre des Gouvernements locaux conformément à la *Loi sur les zones d'amélioration des affaires*.

Adopté ce 13e jour de novembre, 2025 par le conseil du gouvernement local de Shippagan.

Exécuté en ce 13e jour de novembre, 2025 par le (la) greffier (ière) du gouvernement local de Shippagan sous le sceau corporatif dudit gouvernement local



Maire suppléant
Greffier (ière) Marie Manuel

Approuvé ce 17e jour de décembre, 2025
Grau Lee Cutler
Directrice des finances communautaires

Nom du Compte

Shippagan

Année du budget

2026

Classification

General / Général

Total des recettes des mandats adoptés

6,626,237.02

Financement de la capacité fiscale

1,061,658.00

Recettes non-fiscales

1,439,408.00

Dépenses

9,127,303.00

Revenus

Titre de la ligne budgétaire - Niveau 2	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 5	No. de la ligne	Montant - Année précédente	Montant adopté	Commentaire
TAXES D'AMELIORATION LOCALE	Cotisations spéciales	Contribution	Biens immobiliers (taxe d'amélioration locale)	1.1.2.1.1	0.00	0.00	
			Taxe sur l'hébergement touristique	1.1.2.1.2	0.00	0.00	
			Autre	1.1.2.2.9	0.00	0.00	
SERVICES RENDUS A D'AUTRES GOUVERNEMENTS	Gouvernements locaux	Services de protection	Police	1.3.1.2.1	0.00	0.00	
			Incendie	1.3.1.2.4	3,595.00	3,500.00	
			Mesures d'urgence	1.3.1.2.5	0.00	0.00	
			Service de repartition	1.3.1.2.6	0.00	0.00	
			Autre	1.3.1.2.9	0.00	0.00	
			Transport en commun	1.3.1.3.1	0.00	0.00	
			Autre	1.3.1.3.9	0.00	0.00	
			Service d'hygiène du milieu	1.3.1.4.8	0.00	0.00	
			Services de developpement environnemental	1.3.1.5.1	0.00	0.00	
			Autre	1.3.1.5.9	0.00	0.00	
			Services récréatifs et culturels	1.3.1.7.4	0.00	0.00	
			Autres services	1.3.1.8.8	0.00	0.00	
			Services de protection	1.3.2.2.3	0.00	0.00	
	Province du Nouveau-Brunswick		Incendie (à un district rural)	1.3.2.2.4	24,500.00	25,500.00	

Titre de la ligne budgétaire - Niveau 2	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 5	No. de la ligne	Montant - Année précédente	Montant adopté	Commentaire
SERVICES RENDUS A D'AUTRES GOUVERNEMENTS	Province du Nouveau-Brunswick	Services de protection	Mesures d'urgence	1.3.2.2.5	0.00	0.00	
			Repartition	1.3.2.2.6	0.00	0.00	
			Autre	1.3.2.2.8	0.00	0.00	
		Services de transport	Panneaux	1.3.2.3.1	0.00	0.00	
			Traçage des voies de circulation	1.3.2.3.2	9,030.00	9,030.00	
			Chemin et rues (____Km de voie)	1.3.2.3.3	65,730.00	70,680.00	
		Service d'hygiene du milieu	Éclairage des rues	1.3.2.3.5	0.00	0.00	
			Signaux de circulation	1.3.2.3.7	0.00	0.00	
			Autres services de transport	1.3.2.3.9	0.00	0.00	
			Collecte des déchets solides	1.3.2.4.1	0.00	0.00	
			Enfouissement des déchets solides	1.3.2.4.2	0.00	0.00	
			Autre	1.3.2.4.9	0.00	0.00	
	Gouvernement fédéral	Services recreatifs et culturels	À un district rural	1.3.2.5.1	0.00	0.00	
		Services de protection	Police	1.3.3.1.1	0.00	0.00	
			Incendie	1.3.3.1.2	0.00	0.00	
			Mesures d'urgence	1.3.3.1.3	0.00	0.00	
			Répartition	1.3.3.1.4	0.00	0.00	
			Autre	1.3.3.1.9	0.00	0.00	
		Autres services	Precisez...	1.3.3.9.8	0.00	0.00	
		Gestion des finances	Comptabilité	1.4.1.2.2	0.00	0.00	
		Services de protection	Frais d'escorte et frais de services personnels	1.4.2.1.3	0.00	0.00	
			Vente d'articles non réclamés	1.4.2.1.9	0.00	0.00	
Avertisseurs d'incendie	1.4.2.4.3		0.00	0.00			
Autre	1.4.2.4.9		15,000.00	16,400.00			
VENTE DE SERVICES							

Titre de la ligne budgétaire - Niveau 2	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 5	No. de la ligne	Montant - Année précédente	Montant adopté	Commentaire		
VENTE DE SERVICES	Services relatifs aux transports	Transport routier	Éclairage des rues	1.4.3.2.5	0.00	0.00			
			Stationnement: compteurs, terrain, garage	1.4.3.2.7	0.00	0.00			
			Autre	1.4.3.2.9	0.00	0.00			
		Transport en commun	Tarifs	1.4.3.5.1	0.00	0.00			
			Autre	1.4.3.5.9	0.00	0.00			
			Enlèvement des déchets solides	1.4.4.3.2	0.00	0.00			
		Service d'hygiène du milieu	Déchets solides	Recyclage de produits	1.4.4.3.9	0.00	0.00		
				Précisez...	1.4.6.2.1	0.00	0.00		
				Autre	1.4.6.9.1	0.00	0.00		
				Centres communautaires (salles)	1.4.7.1.2	0.00	0.00		
	Services de développement environnemental	Urbanisme	Piscines, plages, ports de plaisance	1.4.7.1.3	193,026.00	203,870.00			
			Terrain de golf	1.4.7.1.4	0.00	0.00			
		Services récréatifs et culturels	Patinoire et aréna	1.4.7.1.5	148,000.00	117,500.00			
			Parcs d'amusement	1.4.7.1.6	0.00	0.00			
			Parcs et terrains de jeux	1.4.7.1.8	0.00	0.00			
			Autres services récréatifs	1.4.7.1.9	227,575.00	250,050.00			
			Services culturels	Centres et installations culturels	1.4.7.2.1	102,000.00	99,300.00		
AUTRES REVENUS - PROPRES SOURCES	Divers	Autres services culturels	1.4.7.2.9	19,000.00	18,500.00				
		Commissions	1.5.9.1.1	0.00	0.00				
		Contributions (cadeaux, dons, etc.)	1.5.9.1.2	10,000.00	10,000.00				
		Divers	1.5.9.1.3	0.00	0.00				
		Autre	1.5.9.5.9	17,000.00	5,000.00				
	Licences et permis	Frais de façade et autre	Professionnels	1.5.1.1.1	0.00	0.00			
			Commerciaux	1.5.1.1.2	0.00	0.00			
			Exploitation de lieux d'amusement	1.5.1.1.3	0.00	0.00			

Titre de la ligne budgétaire - Niveau 2	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 5	No. de la ligne	Montant - Année précédente	Montant adopté	Commentaire
AUTRES REVENUS - PROPRES SOURCES	Licences et permis	Licenses	Taxi	1.5.1.1.4		0.00	0.00	
			Voiture de livraison	1.5.1.1.5		0.00	0.00	
			Animaux	1.5.1.1.6		2,150.00	2,000.00	
		Permis de construction	Plomberie	1.5.1.7.1		0.00	0.00	
			Cassage de pavage	1.5.1.7.2		0.00	0.00	
			Construction (incluant CSR)	1.5.1.7.3		35,000.00	35,000.00	
			Autre	1.5.1.7.4		5,000.00	5,000.00	
		Autre	Démolition	1.5.1.7.5		0.00	0.00	
			Autres (bicyclettes, etc.)	1.5.1.9.0		0.00	0.00	
			Parcometre	1.5.2.1.1		0.00	0.00	
	Amendes et infractions	Application des arrêtés	Application des arrêtés	1.5.2.1.3		0.00	0.00	
			Lieux dangereux ou inesthetiques (a)	1.5.2.1.4		0.00	0.00	
			Autre	1.5.2.2.9		0.00	0.00	
		Structures	Ouvrage de génie	1.5.3.2.2		0.00	0.00	
			Marché	1.5.3.2.1		0.00	0.00	
	Locations	Machines et équipement	Autre	1.5.3.2.8		67,675.00	75,750.00	
			Machines	1.5.3.4.1		0.00	0.00	
			Équipement	1.5.3.4.2		1,500.00	2,000.00	
		Terrains	Redevance des terrains pour roulottes	1.5.3.5.1		0.00	0.00	
			Autre	1.5.3.5.9		0.00	0.00	
	Profits sur placements	Intérêts	Intérêts sur placements	1.5.5.1.1		24,000.00	30,000.00	
		Profits	Profits à la vente de placements	1.5.5.2.1		0.00	0.00	
		Autres profits sur placements	Autre	1.5.5.9.9		1,000.00	800.00	
	Frais aux usagers	Déchets solides	Collection et évacuation des déchets solides:	1.5.8.5.1		0.00	0.00	
	Gouvernement fédéral	Autre	Gouvernement federal - Spécifiez....	1.6.1.9.9		0.00	0.00	
TRANSFERTS SANS CONDITION								

Titre de la ligne budgétaire - Niveau 2	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 5	No. de la ligne	Montant - Année précédente	Montant adopté	Commentaire
TRANSFERTS SANS CONDITION	Gouvernements provinciaux	Autre		Gouvernements provinciaux - Spécifiez...	1.6.2.9.9	0.00	0.00	
	Autre	Autre		Autre	1.6.9.9.9	0.00	0.00	
TRANSFERTS CONDITIONNELS	Gouvernement fédéral	Autre		Precisez...	1.7.1.9.8	0.00	0.00	
	Organismes du gouvernement fédéral	Autre		Precisez...	1.7.2.9.8	0.00	0.00	
	Gouvernement provincial	Services de protection		Police	1.7.5.2.1	0.00	0.00	
				Incendie	1.7.5.2.4	0.00	0.00	
				Lutte contre l'inondation	1.7.5.2.5	0.00	0.00	
				Lutte contre les sinistres	1.7.5.2.6	0.00	0.00	
				Autre	1.7.5.2.9	0.00	0.00	
	Services relatifs aux transports			Routes	1.7.5.3.2	0.00	0.00	
				Autre	1.7.5.3.9	0.00	0.00	
				Precisez...	1.7.5.6.5	0.00	0.00	
	Services de developpement environnemental			Precisez...	1.7.5.7.1	0.00	0.00	
				Precisez...	1.7.5.9.1	0.00	0.00	
				Precisez...	1.7.6.9.8	0.00	0.00	
TRANSFERTS CONDITIONNELS DE GOUVERNEMENTS LOCAUX	Organismes du gouvernement provincial, etc.	Autre		Autre	1.8.8.9.9	0.00	0.00	
	Autre	Autre		Autre	1.8.9.9.9	0.00	0.00	
AUTRES TRANSFERTS	Transferts de ses propres réserves et allocations			Surplus d'année dernière	1.9.1.1.1	102,484.00	174,478.00	
				Fonds de réserve pour le fonctionnement	1.9.1.2.1	0.00	0.00	
				Autre	1.9.1.9.9	0.00	0.00	
	Transferts en provenance d'autres fonds	Autre fond d'opération		Fonds des services publics	1.9.2.1.1	285,000.00	285,000.00	
				Autre	1.9.2.1.9	0.00	0.00	
	Propres agences, organismes, etc.	Agences		Autre	1.9.3.1.9	0.00	0.00	

Titre de la ligne budgétaire - Niveau 2	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 5	No. de la ligne	Montant - Année précédente	Montant adopté	Commentaire
AUTRES TRANSFERTS	Propres agences, organismes, etc.	Organismes	Autre	1.9.3.2.9	0.00	0.00	
	Autre	Ajustement	Ajustement pour paiements versés en remplacement d'impôts fonciers - PERI	1.9.9.1.1	0.00	50.00	
			Autre	1.9.9.1.9	0.00	0.00	
					1,358,265.00	1,439,408.00	

Dépenses

Titre de la ligne budgétaire - Niveau 2	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 5	No. de la ligne	Montant - Année précédente	Montant adopté	Commentaire
SERVICES GOUVERNEMENTAUX GENERAUX	Services législatifs	Maire	Maire: Personnel	2.1.1.1.1	41,648.00	50,167.00	
			Maire: Autres	2.1.1.1.9	12,500.00	14,000.00	
		Conseillers	Conseillers: Personnel	2.1.1.3.1	101,909.00	104,642.00	
			Conseillers: Autre	2.1.1.3.9	24,649.00	30,700.00	
		Formation	Colloques sur le développement	2.1.1.4.1	6,000.00	8,000.00	
	Administration générale	Autre	Autres frais législatifs	2.1.1.9.9	1,500.00	1,000.00	
			Gerant, administrateur, etc.: Personnel	2.1.2.1.1	791,807.00	916,301.00	
			Gerant, administrateur, etc.: Autre	2.1.2.1.2	38,000.00	40,000.00	
			Greffier: Personnel	2.1.2.1.3	0.00	0.00	
			Greffier: Autre	2.1.2.1.4	0.00	0.00	
			Responsable du personnel: Personnel	2.1.2.1.5	0.00	0.00	
			Responsable du personnel: Autre	2.1.2.1.6	0.00	0.00	
			Immeuble à bureau	2.1.2.1.7	175,191.00	167,464.00	
			Avocat	2.1.2.1.8	43,000.00	40,000.00	
			Autres services administratifs	2.1.2.1.9	181,169.00	133,154.00	

Titre de la ligne budgétaire - Niveau 2	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 5	No. de la ligne	Montant - Année précédente	Montant adopté	Commentaire
SERVICES GOUVERNEMENTAUX GENERAUX	Administration générale	Gestion des finances	Administration: Personnel	2.1.2.2.1	0.00	0.00	
			Administration: Autre	2.1.2.2.2	0.00	0.00	
			Comptabilité: Personnel	2.1.2.2.3	0.00	0.00	
			Comptabilité: Autre	2.1.2.2.4	5,000.00	5,000.00	
			Contrôle du budget	2.1.2.2.5	0.00	0.00	
			Vérification externe: Honoraires et Service de comptabilité	2.1.2.2.6	31,200.00	31,200.00	
			Achats: Personnel	2.1.2.2.7	0.00	0.00	
			Achats: Autre	2.1.2.2.8	0.00	0.00	
			Autre gestion des finances	2.1.2.2.9	0.00	0.00	
		Services communs	Relations civiques / Communications	2.1.2.5.2	15,000.00	15,000.00	
			Formation et perfectionnement	2.1.2.5.9	0.00	0.00	
		Autres services d'administration	Frais de service d'évaluation	2.1.2.9.1	89,193.00	89,757.00	
			Services collaboratifs et régionaux (CSR)	2.1.2.9.2	13,891.00	14,331.00	
			Congrès et délégations	2.1.2.9.3	7,000.00	10,000.00	
			Primes d'assurance	2.1.2.9.4	177,152.00	170,303.00	
			Cotisation association municipale	2.1.2.9.5	0.00	0.00	
			Autre services d'administration générale	2.1.2.9.9	0.00	0.00	
		Autres services d'administration générale	Sports	2.1.9.5.1	0.00	0.00	
			Culture	2.1.9.5.2	17,740.00	28,200.00	
			Éducation	2.1.9.5.3	24,000.00	28,000.00	
			Environnement	2.1.9.5.4	0.00	0.00	
			Autre	2.1.9.5.9	15,000.00	12,000.00	
SERVICES DE	Services de police	Administration	Autres services d'administration générale	2.1.9.9.1	0.00	0.00	
			Administration: Personnel	2.2.1.1.1	0.00	0.00	

Titre de la ligne budgétaire - Niveau 2	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 5	No. de la ligne	Montant - Année précédente	Montant adopté	Commentaire
SERVICES DE PROTECTION	Services de police	Administration	Administration: Autre	2.2.1.1.9	0.00	0.00	
		Services d'enquêtes criminelles	Services d'enquetes criminelles: Personnel	2.2.1.2.1	0.00	0.00	
			Services d'enquetes criminelles: Autre	2.2.1.2.9	0.00	0.00	
		Circulation	Circulation: Personnel	2.2.1.3.1	0.00	0.00	
			Circulation: Autre	2.2.1.3.9	0.00	0.00	
		Formation et développement	Formation des agents de police: Personnel	2.2.1.4.1	0.00	0.00	
			Formation des agents de police: Autre	2.2.1.4.9	0.00	0.00	
		Bâtiment et équipement	Postes et autres bâtiments de police	2.2.1.5.1	0.00	0.00	
			Vehicules de police	2.2.1.5.2	0.00	0.00	
		Autre	Detention et garde des prisonniers	2.2.1.9.1	0.00	0.00	
	Protection contre l'incendie		Avec autre gouvernement local	2.2.1.9.2	0.00	0.00	
			Avec province du N.-B.	2.2.1.9.3	0.00	0.00	
			G.R.C.	2.2.1.9.4	1,091,015.00	1,112,836.00	
			Autre	2.2.1.9.9	0.00	0.00	
		Administration	Administration: Personnel	2.2.4.1.1	166,000.00	199,000.00	
			Administration: Autre	2.2.4.1.9	13,760.00	12,300.00	
		Brigade de pompiers	Brigade de pompiers: Personnel	2.2.4.2.1	0.00	0.00	
			Brigade de pompiers: Autre	2.2.4.2.9	13,600.00	12,780.00	
		Bâtiment et équipement	Avertisseurs d'incendie	2.2.4.3.1	17,700.00	18,020.00	
			Coût de l'eau (Reg 2020-52)	2.2.4.3.2	100,000.00	100,000.00	
			Postes et autres bâtiments	2.2.4.3.3	43,574.00	40,123.00	
			Matériel et équipement d'incendie	2.2.4.3.4	51,370.00	62,168.00	
		Enquetes et prevention des incendies	Enquetes et prevention des incendies	2.2.4.4.2	0.00	0.00	

Titre de la ligne budgétaire - Niveau 2	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 5	No. de la ligne	Montant - Année précédente	Montant adopté	Commentaire
SERVICES DE PROTECTION	Protection contre l'incendie	Enquêtes et prévention des incendies	Prévention	2.2.4.4.3	0.00	0.00	
			Formation et perfectionnement: Autre	2.2.4.6.9	0.00	0.00	
			Formation et perfectionnement: Personnel	2.2.4.6.1	4,500.00	4,500.00	
			Avec autre gouvernement local	2.2.4.9.1.1	0.00	0.00	
	Mesures d'urgence	Contrôle des	Avec province du N.-B.	2.2.4.9.1.2	0.00	0.00	
			Autres services d'incendies	2.2.4.9.9	0.00	0.00	
			Lutte contre les inondations	2.2.5.1.1	5,000.00	5,000.00	
			Lutte contre les sinistres	2.2.5.1.2	0.00	0.00	
			Services de répartition	2.2.5.2.1	0.00	0.00	
			Formation	2.2.5.3.1	2,000.00	2,000.00	
			Perfectionnement	2.2.5.3.2	0.00	0.00	
	Autres services de protection	Application des arrêtés	Autres services des mesures d'urgence	2.2.5.9.9	7,500.00	7,500.00	
			Application des arrêtés: personnel	2.2.9.1.1	0.00	0.00	
			Application des arrêtés: Autre	2.2.9.1.9	0.00	0.00	
			Inspection de construction: Personnel	2.2.9.2.1	0.00	0.00	
			Inspections de construction: Autre	2.2.9.2.9	0.00	0.00	
			Inspection de plomberie: Personnel	2.2.9.3.1	0.00	0.00	
			Inspection de plomberie: Autre	2.2.9.3.9	0.00	0.00	
			Contrôle des animaux et des insectes nuisibles: Personnel	2.2.9.4.1	0.00	0.00	
			Contrôle des animaux et des insectes nuisibles: Autre	2.2.9.4.9	10,811.00	9,426.00	
		Inspection de construction	Inspection de plomberie				

Titre de la ligne budgétaire - Niveau 2	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 5	No. de la ligne	Montant - Année précédente	Montant adopté	Commentaire
SERVICES DE PROTECTION	Autres services de protection	Formation et perfectionnement	Formation	2.2.9.5.1	0.00	0.00	
			Formation et perfectionnement	2.2.9.5.2	0.00	0.00	
		Le sauvetage étranger à un incendie	Le sauvetage étranger à un incendie: personnel	2.2.9.6.1	0.00	0.00	
			Le sauvetage étranger à un incendie: Autre	2.2.9.6.9	0.00	0.00	
		Collaboration régionale	Comité régional de sécurité publique (CSR)	2.2.9.7.1	21,858.00	16,748.00	
SERVICES DE TRANSPORT	Services communs	Autre	Autres services de protection	2.2.9.9.9	0.00	0.00	
			Recherche, planification et dessin: Personnel	2.3.1.6.1	0.00	0.00	
		Autre	Recherche, planification et dessin: Autre	2.3.1.6.9	0.00	0.00	
			Autre services communs	2.3.1.9.9	0.00	0.00	
		Administration	Administration: Personnel	2.3.1.1.1	248,020.00	266,652.00	
			Administration: Autre	2.3.1.1.9	20,292.00	20,000.00	
		Services d'ingénierie	Services de génie: Personnel	2.3.1.2.1	0.00	0.00	
			Services de génie: Autre	2.3.1.2.9	0.00	0.00	
		Formation et perfectionnement	Formation	2.3.1.4.1	2,000.00	2,000.00	
			Perfectionnement	2.3.1.4.2	0.00	0.00	
	Transport routier	Bâtiments et équipements	Ateliers, chantiers et autres bâtiments: Personnel	2.3.1.5.1	0.00	0.00	
			Matériel et équipement général	2.3.1.5.3	0.00	0.00	
			Ateliers, chantiers et autres bâtiments: Autre	2.3.1.5.9	160,328.00	142,120.00	
			Administration: Personnel	2.3.2.1.1	0.00	0.00	
			Administration: Autre	2.3.2.1.9	0.00	0.00	
		Genie civil, planification, surveillance	Genie civil, planification, surveillance: Personnel	2.3.2.2.1	0.00	0.00	
			Genie civil, planification,	2.3.2.2.9	0.00	0.00	

Titre de la ligne budgétaire - Niveau 2	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 5	No. de la ligne	Montant - Année précédente	Montant adopté	Commentaire
SERVICES DE TRANSPORT	Transport routier	Genie civil, planification, surveillance				
		Chemins et rues				
		surveillance: Autre				
		Entretien d'été - Personnel	2.3.2.3.1	6,000.00	6,000.00	
		Entretien d'été - Autre	2.3.2.3.2	100,000.00	135,000.00	
		Entretien d'été - contrat privé	2.3.2.3.2.1	0.00	0.00	
		Entretien d'été - Min. des transports	2.3.2.3.2.2	4,100.00	4,100.00	
		Trottoirs	2.3.2.3.3	0.00	0.00	
		Fosses de drainage et ponceaux	2.3.2.3.4	10,000.00	10,000.00	
		Égoûts pluviaux	2.3.2.3.5	17,057.00	16,550.00	
		Nettoyage et arrosage des rues	2.3.2.3.6	14,000.00	14,300.00	
		Enlèvement de la neige et de la glace - Personnel	2.3.2.3.7	0.00	0.00	
		Enlèvement de la neige et de la glace - Autre	2.3.2.3.8	73,500.00	71,500.00	
		Enlèvement de la neige et de la glace; contrat privé	2.3.2.3.8.1	456,759.00	456,759.00	
		Enlèvement de la neige et de la glace - Min. des transports:	2.3.2.3.8.2	0.00	0.00	
		Autre	2.3.2.3.9	0.00	0.00	
		Ponts, viaduc, chaussées et échangeurs: Personnel	2.3.2.4.1	0.00	0.00	
		Ponts, viaduc, chaussées et échangeurs: Autre	2.3.2.4.9	0.00	0.00	
		Entretien	2.3.2.5.1	219,423.00	224,400.00	
		Énergie	2.3.2.5.2	0.00	0.00	
		Plaques de nom des rues	2.3.2.6.1	500.00	5,100.00	
		Tracage des voies de circulation	2.3.2.6.2	50,000.00	60,000.00	
		Numérotage des maisons	2.3.2.6.3	0.00	0.00	
		Services relatifs à la circulation				

Titre de la ligne budgétaire - Niveau 2	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 5	No. de la ligne	Montant - Année précédente	Montant adopté	Commentaire
SERVICES DE TRANSPORT	Transport routier	Services relatifs à la circulation	Signaux de circulation	2.3.2.6.4	10,500.00	20,500.00	
			Signaux de passages à niveau	2.3.2.6.5	0.00	0.00	
			Passage pour piétons	2.3.2.6.6	9,000.00	9,000.00	
			Autre	2.3.2.6.9	0.00	0.00	
			Parcomètres	2.3.2.7.1	0.00	0.00	
		Stationnement	Stationnement hors-rue	2.3.2.7.2	0.00	0.00	
			Autre	2.3.2.7.9	0.00	0.00	
			Entretien	2.3.3.1.1	0.00	0.00	
			Contribution à une CSR ou autre organisme	2.3.3.1.2	16,672.00	17,086.00	
			Autre	2.3.3.1.9	0.00	0.00	
	Transport public	Transit	Administration	2.3.3.2.1	0.00	0.00	
			Contribution à une CSR ou autre organisme	2.3.3.2.2	0.00	0.00	
			Entretien et opération	2.3.3.2.3	0.00	0.00	
			Autre	2.3.3.2.9	0.00	0.00	
		Transport régional	Contribution à une CSR ou autre organisme	2.3.3.3.1	26,785.00	27,803.00	
			Autre	2.3.3.3.9	0.00	0.00	
			Precisez...	2.3.9.9.1	0.00	0.00	
		Autres services relatifs aux transports	Administration: Personnel	2.4.3.1.1	0.00	0.00	
			Administration: Autre	2.4.3.1.9	0.00	0.00	
			Collecte: personnel / contrat	2.4.3.2.1	2,700.00	2,700.00	
SERVICES D'HYGIENE DU MILIEU	Enlèvement des déchets solides	Collecte des déchets	Collecte: soutenue par des frais aux usagers	2.4.3.2.5	0.00	0.00	
			Collecte: Commission de services regionaux (CSR)	2.4.3.2.9	230,587.00	232,737.00	
			Enfouissement: personnel	2.4.3.3.1	0.00	0.00	
			Enfouissement: Frais aux usager (CSR)	2.4.3.3.2	108,597.00	113,119.00	

Titre de la ligne budgétaire - Niveau 2	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 5	No. de la ligne	Montant - Année précédente	Montant adopté	Commentaire
SERVICES D'HYGIENE DU MILIEU	Enlèvement des déchets solides	Formation et perfectionnement	Recyclage	Formation	2.4.3.5.1	0.00	0.00	
				Perfectionnement	2.4.3.5.2	0.00	0.00	
	Autres services d'hygiène du milieu			Recyclage	2.4.3.6.0	0.00	0.00	
				Recyclage: soutenu par des frais aux usagers	2.4.3.6.5	0.00	0.00	
				Precisez...	2.4.9.9.9	1,000.00	0.00	
SERVICES DE SANTE PUBLIQUE	Santé publique	Cimetières		Cimetières	2.5.1.6.1	0.00	0.00	
				Autre	2.5.1.9.1	0.00	0.00	
SERVICES DE DEVELOPPEMENT ENVIRONNEMENTAL	Urbanisme et zonage	Planification locale du territoire		Administration: Personnel	2.6.1.1.1	0.00	0.00	
				Contribution à la CSR ou autre gouvernement local	2.6.1.1.2	164,083.00	163,924.00	
				Recherche et planification (études, etc.)	2.6.1.1.3	0.00	0.00	
				Autre	2.6.1.1.9	0.00	0.00	
				Contribution à la CSR ou autre gouvernement local	2.6.1.2.1	0.00	0.00	
	Mise en valeur du territoire	Planification régionale du territoire		Autre	2.6.1.2.9	0.00	0.00	
				Remembrement foncier et réserve foncière	2.6.2.1.1	0.00	0.00	
				Travaux de rénovation urbaine	2.6.2.1.2	0.00	0.00	
				Embellissement et amélioration de terrains	2.6.2.1.3	22,000.00	26,000.00	
				Autre	2.6.2.1.9	0.00	0.00	
	Mise en valeur des richesses naturelles			Enlèvement et plantation d'arbres	2.6.2.2.1	0.00	0.00	
				Autre	2.6.2.2.9	0.00	0.00	
				Spécifiez	2.6.2.3.1	0.00	0.00	
	Développement communautaire et social	Parc et commission industriel		Contribution à la CSR ou autre gouvernement local	2.6.3.1.1	13,315.00	11,357.00	
				Autre	2.6.3.1.9	25,000.00	25,000.00	
				Logement social	2.6.3.8.1	0.00	0.00	

Titre de la ligne budgétaire - Niveau 2	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 5	No. de la ligne	Montant - Année précédente	Montant adopté	Commentaire
SERVICES DE DEVELOPPEMENT ENVIRONNEMENTAL	Développement communautaire et social	Logement	Autre	2.6.3.8.9	0.00	0.00	
	Autre	Autre	Autre	2.6.6.9.9	0.00	0.00	
	Developpement économique	Administration	Administration: Personnel	2.6.7.1.1	0.00	0.00	
			Administration: Autre	2.6.7.1.2	0.00	0.00	
			Contribution à une CSR ou autre organisme	2.6.7.1.5	5,276.00	5,378.00	
			Subventions	2.6.7.1.8	25,000.00	25,000.00	
			Autres services de développement économique	2.6.7.1.9	90,000.00	172,500.00	
	Autres services de développement	Tourisme	Bureau de tourisme	2.6.9.1.1	9,800.00	9,900.00	
			Camps de touristes, parcs, etc.	2.6.9.1.2	0.00	0.00	
			Promotion touristique	2.6.9.1.3	35,000.00	35,000.00	
			Contribution à une CSR ou autre organisme	2.6.9.1.8	20,148.00	21,484.00	
			Autres services touristiques	2.6.9.1.9	25,000.00	12,500.00	
			Centre des congrès	2.6.9.2.1	0.00	0.00	
			Marchés	2.6.9.2.2	0.00	0.00	
			Formation	2.6.9.4.1	0.00	0.00	
			Perfectionnement	2.6.9.4.2	0.00	0.00	
			Autres (éclairage décoratif, etc.)	2.6.9.9.9	16,600.00	24,000.00	
SERVICES RECREATIFS ET CULTURELS	Services récréatifs	Administration	Administration: Personnel	2.7.1.1.1	0.00	0.00	
			Administration: Autre	2.7.1.1.9	1,000.00	0.00	
		Centres et salles communautaires	Centres et salles communautaires: Personnel	2.7.1.2.1	51,222.00	93,948.00	
			Centres et salles communautaires: Autre	2.7.1.2.9	197,892.00	178,236.00	
		Piscines, plages, marinas	Piscines, plages, marinas: Personnel	2.7.1.3.1	290,740.00	335,602.00	
			Piscines, plages, marinas: Autre	2.7.1.3.9	191,194.00	186,125.00	

Titre de la ligne budgétaire - Niveau 2	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 5	No. de la ligne	Montant - Année précédente	Montant adopté	Commentaire
SERVICES RECREATIFS ET CULTURELS	Services récréatifs	Terrains de golf	2.7.1.4.1	0.00	0.00	
		Terrains de golf: Autre	2.7.1.4.9	0.00	0.00	
		Patinoires et arénas: Personnel	2.7.1.5.1	138,018.00	178,316.00	
		Patinoires et arénas: Autre	2.7.1.5.9	310,074.00	293,678.00	
		Parcs d'amusement, exposition et foires: Personnel	2.7.1.6.1	0.00	0.00	
		Parcs d'amusement, exposition et foires: Autre	2.7.1.6.9	0.00	0.00	
		Formation	2.7.1.7.1	0.00	0.00	
		Perfectionnement	2.7.1.7.9	0.00	0.00	
		Parcs et terrains de jeux: Personnel	2.7.1.8.1	259,795.00	260,786.00	
		Parcs et terrains de jeux: Autre	2.7.1.8.9	192,778.00	257,202.00	
	Services culturels	Autres services récréatifs: Personnel	2.7.1.9.1	192,949.00	198,515.00	
		Autres services récréatifs: Autre	2.7.1.9.9	174,845.00	192,755.00	
		Administration: Personnel	2.7.2.1.1	0.00	0.00	
		Administration: Autre	2.7.2.1.9	17,000.00	16,000.00	
		Immeubles culturels et installations: Personnel	2.7.2.2.1	0.00	0.00	
		Immeubles culturels et installations: Autre	2.7.2.2.9	31,479.00	40,166.00	
		Lieux historiques: Personnel	2.7.2.3.1	0.00	0.00	
		Lieux historiques: Autre	2.7.2.3.9	23,643.00	22,700.00	
		Musées: Personnel	2.7.2.4.1	0.00	0.00	
		Musées: Autre	2.7.2.4.9	0.00	0.00	
		Bibliothèques: Personnel	2.7.2.5.1	0.00	0.00	
		Bibliothèques: Autre	2.7.2.5.9	67,510.00	68,913.00	
		Lieux d'assemblée	2.7.2.6.1	0.00	0.00	

Titre de la ligne budgétaire - Niveau 2	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 5	No. de la ligne	Montant - Année précédente	Montant adopté	Commentaire
SERVICES RECREATIFS ET CULTURELS	Services culturels	Lieux d'assemblée	Personnel				
			Lieux d'assemblée: Autre	2.7.2.6.9	0.00	0.00	
			Formation	2.7.2.7.1	0.00	0.00	
			Perfectionnement	2.7.2.7.9	0.00	0.00	
			Autre services culturels	2.7.2.9.9	25,500.00	30,000.00	
	Autres services récréatifs et culturels	Contributions	Contribution à une CSR ou autre organisme	2.7.5.1.1	21,193.00	24,282.00	
			Autre				
			Autre	2.7.5.9.9	0.00	0.00	
			Emprunt petits capitaux (anciens DSL)	2.8.1.1.4	0.00	0.00	
			Intérêts sur dettes à long terme	2.8.1.1.1	171,831.00	162,390.00	
SERVICES FINANCIERS	Service de la dette	Paiement de la dette	Paiements sur le principal	2.8.1.1.2	528,267.00	471,100.00	
			Accords de location-acquisition	2.8.1.1.3	0.00	0.00	
			Intérêts à court terme pour les projets d'immobilisations	2.8.1.1.6	15,000.00	20,000.00	
			Opérations courantes (marge de crédit)	2.8.1.1.7	0.00	0.00	
			Escomptes sur les débetures	2.8.1.9.1	0.00	0.00	
			Coût d'émission et vente des nouvelles debentures	2.8.1.9.2	10,000.00	10,000.00	
			Frais bancaires	2.8.1.9.3	6,500.00	9,500.00	
			Autre	2.8.1.9.9	0.00	0.00	
			Transfert vers Réserve d'immobilisation	2.8.2.1.1	110,000.00	10,000.00	
			Transfert vers Réserve de fonctionnement	2.8.2.1.2	0.00	0.00	
	Transferts à ses propres réserves, fonds et organismes	Fonds de réserve	Fonds d'eau et d'évacuation des eaux usées	2.8.2.2.1	0.00	0.00	
			Autres fonds				
			Autres fonds	2.8.2.2.2	0.00	0.00	

Titre de la ligne budgétaire - Niveau 2	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 3	Titre de la ligne budgétaire - Niveau 5	N° de la ligne	Montant - Année précédente	Montant adopté	Commentaire
SERVICES FINANCIERS	Transferts à ses propres réserves, fonds et organismes	Propres organismes	Precisez...	2.8.2.3.8	0.00	0.00	
		Déficit	Déficit de l'avant-dernière année	2.8.2.4.1	0.00	0.00	
		Fonds de capital général	Precisez (Projets pour année en cours seulement) ...	2.8.2.5.2	0.00	26,000.00	
			Précisez (Projets pour année en cours seulement) ...	2.8.2.5.3	0.00	21,000.00	
				2.8.2.5.4	0.00	119,000.00	
				2.8.2.5.5	0.00	0.00	
				2.8.2.5.6	0.00	0.00	
				2.8.2.5.7	0.00	0.00	
				2.8.2.5.8	0.00	0.00	
				2.8.2.5.9	0.00	0.00	
	Transferts sans condition à d'autres gouvernements et à leurs organismes	Transferts sans condition à d'autres gouvernements et à leurs organismes	Spécifiez	2.8.3.1.9	0.00	0.00	
	Transferts conditionnels à d'autres gouvernements et à leurs organismes	Transferts conditionnels à d'autres gouvernements et à leurs organismes	Spécifiez	2.8.4.1.1	0.00	0.00	
	Autres services financiers	Autre	Financement du passif précédemment non-accumulés	2.8.9.9.2	0.00	0.00	
			Precisez...	2.8.9.9.9	0.00	0.00	
			Ajustement pour paiements versés en remplacement d'impôts fonciers - PERI	2.8.9.9.1	0.00	0.00	
AUTRES SERVICES	Autre	Autre	Précisez...	2.9.9.9.9	0.00	0.00	
					8,628,709.00	9,127,303.00	



RÉSOLUTION

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE DU CONSEIL MUNICIPAL DE SHIPPAGAN
TENUE LE 7 AVRIL 2026 À LA SALLE ERNEST-RICHARD DE L'HÔTEL DE VILLE
DE SHIPPAGAN.

PRÉSENTS : Kassim Doumbia (maire), Armand Caron (conseiller et maire suppléant), Nathalie Robichaud (conseillère), Laurent Robichaud (conseiller), Marie-Lou Noël (conseillère), Eda Roussel (conseillère), Elise Roussel (directrice générale et greffière) et Marilène David (greffière adjointe).

ABSENTE: Amélie Ferron-Roussel (conseillère)

8.15. Réallocation de fonds – budget fonds de fonctionnement général 2026

Considérant qu'une erreur s'est glissée au document budgétaire 2026 du fonds de fonctionnement général transmis au gouvernement du Nouveau-Brunswick, plus précisément à la ligne 2.1.1.1.1., Maire : Personnel.

Considérant que, selon les directives de la province, il n'est pas possible de corriger le budget officiel, mais que le Conseil peut faire par résolution une réallocation à l'interne pour les suivis de la municipalité.

Considérant que l'erreur n'était que dans le document budgétaire et qu'aucun montant en trop n'a été versé pour la rémunération du poste du maire.

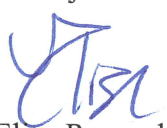
Il est proposé par le conseiller Armand Caron appuyé de la conseillère Nathalie Robichaud que la municipalité de Shippagan fasse une réallocation de fonds au budget fonds de fonctionnement générale 2026, comme suit :

- Diminution de la ligne 2.1.1.1.1 « Maire : Personnel » : 7 769 \$
- Augmentation de la ligne 2.1.2.1.9 « Autres services administratifs » : 7 769 \$

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

VRAIE COPIE DE LA RÉSOLUTION

Ce 8^e jour d'avril 2026



Elise Roussel

Greffière

